



TG/195/1(proj.2)  
ORIGINAL: englisch  
DATE : 2002-03-01

INTERNATIONAL UNION  
FOR THE PROTECTION  
OF NEW VARIETIES OF  
PLANTS

UNION INTERNATIONALE  
POUR LA PROTECTION  
DES OBTENTIONS  
VÉGÉTALES

INTERNATIONALER  
VERBAND ZUM SCHUTZ  
VON PFLANZEN-  
ZÜCHTUNGEN

UNIÓN INTERNACIONAL  
PARA LA PROTECCIÓN  
DE LAS OBTENCIONES  
VEGETALES

**ENTWURF**

**RICHTLINIEN  
FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG  
AUF UNTERSCHIEDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT**

**TABAK**

*(Nicotiana tabacum L.)*

Diese Richtlinien sind in Verbindung mit dem Dokument TG/1/2 zu sehen, das Erklärungen über die allgemeinen Grundsätze enthält, nach denen die Richtlinien aufgestellt wurden.

<u>INHALT</u>	<u>SEITE</u>
I. Anwendung dieser Richtlinien .....	3
II. Anforderungen an das Vermehrungsmaterial .....	3
III. Durchführung der Prüfung .....	3
IV. Methoden und Erfassungen .....	4
V. Gruppierung der Sorten .....	4
VI. Merkmale und Symbole .....	5
VII. Merkmalstabelle (a) .....	6
VII. Merkmalstabelle (b) .....	17
VIII. Erklärungen zu der Merkmalstabelle .....	26
IX. Literatur .....	34
X. Technischer Fragebogen .....	35

## I. Anwendung dieser Richtlinien

Diese Richtlinien gelten für alle Sorten von *Nicotiana tabacum* L.

## II. Anforderungen an das Vermehrungsmaterial

1. Die zuständigen Behörden bestimmen, wann, wohin und in welcher Menge und Beschaffenheit das für die Prüfung der Sorte erforderliche Vermehrungsmaterial zu liefern ist. Anmelder, die Material von außerhalb des Staates, in dem die Prüfung vorgenommen wird, einreichen, müssen sicherstellen, daß alle Zollvorschriften erfüllt sind. Folgende Mindestmenge an Vermehrungsmaterial wird empfohlen:

2 g.

Das Saatgut sollte wenigstens die Mindestanforderungen an die Keimfähigkeit, den Wassergehalt und die Reinheit für die Erzeugung von Tabak in dem Land erfüllen, in dem die Anmeldung eingereicht wurde.

2. Das Pflanzenmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, es sei denn, daß die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Soweit es behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden.

## III. Durchführung der Prüfung

1. Die Mindestprüfungsdauer sollte in der Regel zwei gleichartige Wachstumsperioden betragen.

2. Die Prüfungen sollten in der Regel an einer Stelle durchgeführt werden. Wenn einige wichtige Merkmale an diesem Ort nicht festgestellt werden können, kann die Sorte an einem weiteren Ort geprüft werden.

3. Die Feldprüfungen sollten unter Bedingungen durchgeführt werden, die eine normale Pflanzenentwicklung sicherstellen. Die Parzellengröße ist so zu bemessen, daß den Beständen die für Messungen und Zählungen benötigten Pflanzen oder Pflanzenteile entnommen werden können, ohne daß dadurch die Beobachtungen, die bis zum Abschluß der Vegetationsperiode durchzuführen sind, beeinträchtigt werden. Jede Prüfung sollte insgesamt mindestens 40 Pflanzen umfassen, die auf zwei oder mehrere Wiederholungen verteilt werden sollten. Getrennte Parzellen für Beobachtungen einerseits und Messungen andererseits sollen nur bei Vorliegen ähnlicher Umweltbedingungen verwendet werden.

4. Zusätzliche Prüfungen für besondere Erfordernisse können durchgeführt werden, insbesondere hinsichtlich der Klassifikation von Tabak.

#### IV. Methoden und Erfassungen

1. Alle Erfassungen für die Bestimmung der Unterscheidbarkeit und der Homogenität sollten auf der gesamten Parzelle erfolgen. Bei gemessenen Merkmalen sollten die Erfassungen an mindestens 20 Pflanzen oder 20 Pflanzenteilen erfolgen.
2. Für die Bestimmung der Homogenität sollte ein Populationsstandard von 1% mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95% angewandt werden. Bei einer Probengröße von 40 Pflanzen würde die höchste zulässige Anzahl von Abweichern 2 betragen.
3. Alle Erfassungen an der Pflanze sollten nach dem Blühbeginn erfolgen, wenn die Blätter im mittleren Drittel des Hauptstiels voll ausgebildet sind.
4. Alle Erfassungen am Blatt sollten nach dem Blühbeginn am größten vollentwickelten Blatt im mittleren Drittel des Hauptstiels, ohne den Blütenstand, erfolgen.
5. Alle Erfassungen an den Blüten sollten am Hauptblütenstand an vollständig geöffneten Blüten zum Blühzeitpunkt erfolgen.
6. Alle Erfassungen am Blütenstand sollten am Hauptblütenstand zum Zeitpunkt der Vollblüte erfolgen.
7. Wurzelschößlinge sind von den Erfassungen ausgeschlossen, außer wenn sie betroffen sind.

#### V. Gruppierung der Sorten

1. Das Prüfungssortiment sollte zur leichteren Herausarbeitung der Unterscheidbarkeit in Gruppen unterteilt werden. Für die Gruppierung sind solche Merkmale geeignet, die erfahrungsgemäß innerhalb einer Sorte nicht oder nur wenig variieren und die in ihren verschiedenen Ausprägungsstufen in der Vergleichssammlung ziemlich gleichmäßig verteilt sind.
2. Den zuständigen Behörden wird empfohlen, die nachstehenden Merkmale für die Gruppierung der Sorten heranzuziehen:
  - a) Pflanze: Höhe des Haupttriebes (einschließlich Blütenstand) (Merkmal 2)
  - b) Pflanze: Anzahl Blätter (Merkmal 4)
  - c) Blatt: Form der Blattspreite (Merkmal 11)
  - d) Blatt: Farbe der Mittelrippe an der Unterseite (Merkmal 13)
  - e) Blühzeitpunkt (50% der Pflanzen zeigen wenigstens eine offene Krone) (Merkmal 23)
  - f) Blüte: Farbe der Krone (Merkmal 29)
  - g) Blüte: Entwicklung der Staubfäden (Merkmal 30)

## VI. Merkmale und Symbole

1. Zur Beurteilung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit sollten die Merkmale mit ihren Ausprägungsstufen, wie sie in der Merkmalstabelle aufgeführt sind, verwendet werden. Zwei Merkmalstabellen mit unterschiedlichen Beispielsorten stehen zur Verfügung.

- (a) Merkmalstabelle mit den von Griechenland vorgeschlagenen Beispielsorten;
- (b) Merkmalstabelle mit den von Brasilien vorgeschlagenen Beispielsorten. In dieser Gruppe sind für einige Merkmale, durch ein Semikolon voneinander getrennt, unterschiedliche Beispielsorten für Sorten der Typen Burley und Virginia Flue Cured angegeben. Wenn Sorten des Types Virginia Flue Cured angegeben sind, stehen sie hinter dem Semikolon.

2. Hinter den Merkmalsausprägungen stehen Noten (Zahlen) für eine elektronische Datenverarbeitung.

3. Legende:

- (\*) Merkmale, die für alle Sorten in jedem Prüfungsjahr, in dem Prüfungen vorgenommen werden, herangezogen werden und in jeder Sortenbeschreibung enthalten sein sollten, sofern die Ausprägungsstufe eines vorausgehenden Merkmals oder regionale Umweltbedingungen dies nicht ausschließen.
- (+) Siehe Erklärungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel VIII.

VII. (a) Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

Example varieties provided by Greece/variétés exemples proposés par la Grèce/ von Griechenland vorgeschlagene Beispielsorten/variedades ejemplo propuestas por Grecia

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>1. Plant: shape</b>	<b>Plante: forme</b>	<b>Pflanze: Form</b>	<b>Planta: forma</b>		
(+)					
conical	conique	kegelförmig	cónica	Katerini 53	1
cylindrical	cylindrique	zylindrisch	cilíndrica	Tsembeli Agriniou 21	2
elliptical	elliptique	elliptisch	elipsoide		3
inverted conical	conique déprimé	verkehrt kegelförmig	de cono invertido		4
<b>2. Plant: height of main stem (including inflorescence)</b>	<b>Plante: hauteur de la tige principale (y compris l'inflorescence)</b>	<b>Pflanze: Höhe des Haupttriebes (einschließlich Blütenstand)</b>	<b>Planta: altura del tallo principal (incluida la inflorescencia)</b>		
very short	très basse	sehr niedrig	muy corto	Tsembeli Agriniou 21	1
short	basse	niedrig	corto	Xathi 81	3
medium	moyenne	mittel	mediano	Zihna Pageou	5
tall	haute	hoch	largo	Virginia Hellas 9	7
very tall	très haute	sehr hoch	muy largo	Burley 21E	9
<b>3. Plant: color of main stem</b>	<b>Plante: couleur de la tige principale</b>	<b>Pflanze: Farbe des Haupttriebes</b>	<b>Planta: color del tallo principal</b>		
white green	vert blanchâtre	weißgrün	verde blanquecino	Burley 21E	1
light green	vert clair	hellgrün	verde claro	Ptolemaida 63, Kontoula Zagliveriou Z	2
green	vert	grün	verde	Xanthi 2A, Katerini 53	3
dark green	vert foncé	dunkelgrün	verde oscuro	Sampsous 79, Doxato	4

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>4. Plant: number of leaves (*)</b>	<b>Plante: nombre de feuilles</b>	<b>Pflanze: Anzahl Blätter</b>	<b>Planta: número de hojas</b>		
very few	très petit	sehr gering	muy bajo	Mavros Ipatis	1
few	petit	gering	bajo	Mirodato Agriniou 13B, Niki	3
medium	moyen	mittel	medio	Doxato	5
many	grand	groß	alto	Zihna Pageou	7
very many	très grand	sehr groß	muy alto	Sampsous 79	9
<b>5. Plant: tendency to produce suckers</b>	<b>Plante: tendance à drageonner</b>	<b>Pflanze: Neigung zur Bildung von Seitentrieben</b>	<b>Planta: tendencia a producir chupones</b>		
absent or very weak	absente ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Xanthi 2A	1
weak	faible	gering	débil		3
medium	moyenne	mittel	media		5
strong	forte	stark	fuerte		7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9
<b>6. Leaf: type (+)</b>	<b>Feuille: type</b>	<b>Blatt: Typ</b>	<b>Hoja: tipo</b>		
sessile	sessile	ungestielt	sésil	Virginia Hellas 9, Xanthi 2A	1
petiolate	pétiolée	gestielt	peciolada	Katerini 53 Mirodato Agriniou 13B	2
<b>7. Leaf: angle of insertion (*) (+)</b>	<b>Feuille: angle d'insertion</b>	<b>Blatt: Ansatzwinkel</b>	<b>Hoja: ángulo de inserción</b>		
very acute	très aigu	sehr spitz	muy agudo	Xanthi 2A	1
moderately acute	modérément aigu	mäßig spitz	moderadamente agudo	Mirodato Agriniou 13B	2
right angle	droit	rechtwinklig	ángulo recto		3

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>8. (*)</b>	<b>Leaf: length of blade (excluding auricles)</b>	<b>Feuille: longueur du limbe (à l'exclusion des oreillettes)</b>	<b>Blatt: Länge der Spreite (Blattöhrchen ausgenommen)</b>	<b>Hoja: longitud del limbo (excluyendo las aurículas)</b>	
very short	très court	sehr kurz	muy corto	Xanthi 2A	1
short	court	kurz	corto	Kontoula Zagliveriou	3
medium	moyen	mittel	medio	Argiroudis 14/A	5
long	long	lang	largo		7
very long	très long	sehr lang	muy largo	Burley 21 E Virginia Hellas 9	9
<b>9. (*)</b>	<b>Leaf: width of blade</b>	<b>Feuille: largeur du limbe</b>	<b>Blatt: Breite der Spreite</b>	<b>Hoja: anchura del limbo</b>	
very narrow	très étroit	sehr schmal	muy estrecho		1
narrow	étroit	schmal	estrecho		3
medium	moyen	mittel	medio		5
wide	large	breit	ancho		7
very wide	très large	sehr breit	muy ancho		9
<b>10. (*)</b>	<b>Leaf blade: ratio length/width (excluding auricles)</b>	<b>Limbe: rapport longueur/largeur (à l'exclusion des oreillettes)</b>	<b>Blattspreite: Verhältnis Länge/Breite (Blattöhrchen ausgenommen)</b>	<b>Limbo: relación longitud /anchura (excluyendo las aurículas)</b>	
very small	très petit	sehr klein	muy pequeño		1
small	petit	klein	pequeño	Katerini 53	3
medium	moyen	mittel	medio	Sampsous 79	5
large	grand	groß	grande	Tsempeli Agriniou 21	7
very large	très grand	sehr groß	muy grande		9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>11. Leaf: shape of blade</b> (*) (+)	<b>Feuille: forme du limbe</b>	<b>Blatt: Form der Spreite</b>	<b>Hoja: forma del limbo</b>		
lanceolate	lancéolé	lanzettlich	lanceolada	Tsempeli Agriniou 21	1
narrow elliptic	elliptique étroit	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Virginia Hellas 9	2
broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptica ancha	Xanthi 101	3
ovate	ové	eiförmig	oval		4
obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval		5
cordate	cordé	herzförmig	cordiforme	Katerini 53	6
rounded	arrondi	rund	redondeada		7
<b>12. Leaf: color of blade</b> (*)	<b>Feuille: couleur du limbe</b>	<b>Blatt: Farbe der Blattspreite</b>	<b>Hoja: color del limbo</b>		
yellow green	vert jaune	gelbgrün	verde amarillento	Ptolemaida 63	1
white green	vert blanc	weißgrün	verde blanquecino	Burley 21E	2
light green	vert clair	hellgrün	verde claro	Kontoula Zagliveriou	3
medium green	vert moyen	mittelgrün	verde medio	Xanthi 2A	4
dark green	vert foncé	dunkelgrün	verde oscuro		5
<b>13. Leaf: color of midrib on lower side</b> (*)	<b>Feuille: couleur de la nervure médiane sur la face intérieure</b>	<b>Blatt: Farbe der Mittelrippe an der Unterseite</b>	<b>Hoja: color de la nervadura central del envés</b>		
whitish	blanchâtre	weißlich	blanquecina		1
whitish green	vert blanchâtre	weißlichgrün	verde blanquecina		2
green	verte	grün	verde		3

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>14. Leaf: shape of tip (+)</b>	<b>Feuille: forme du sommet</b>	<b>Blatt: Form der Spitze</b>	<b>Hoja: forma del ápice</b>		
obtuse	obtus	stumpf	obtuso		1
slightly pointed	légèrement pointu	leicht spitz	ligeramente puntiagudo	Xanthi 2A	3
medium pointed	moyennement pointu	mittel spitz	medianamente puntiagudo	Niki, Ptolemaida 63	5
strongly pointed	fortement pointu	stark spitz	fuertemente puntiagudo	Tsembeli Agriniou 21	7
very strongly pointed	très fortement pointu	sehr stark spitz	muy fuertemente puntiagudo		9
<b>15. Leaf: blistering of blade</b>	<b>Feuille: cloqûre du limbe</b>	<b>Blatt: Blasigkeit der Spreite</b>	<b>Hoja: abullonado del limbo</b>		
absent or very weak	absente ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Tsempeli Agriniou 21	1
weak	faible	gering	débil	Peonia 82	3
medium	moyenne	mittel	medio		5
strong	forte	stark	fuerte	Klio, Xanthi 2A	7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9
<b>16. Leaf: undulations of margin</b>	<b>Feuille: ondulations du bord</b>	<b>Blatt: Randwellungen</b>	<b>Hoja: ondulación del borde</b>		
absent or very weak	absentes ou très faibles	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Tsempereli Agriniou 21	1
weak	faibles	gering	débil		3
medium	moyennes	mittel	media		5
strong	fortes	stark	fuerte	Xanthi 2A	7

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>17. Leaf: auricles (sessile types only) (+)</b>	<b>Feuille: oreillettes (seulement pour les types sessiles)</b>	<b>Blatt: Öhrchen (nur ungestielte Typen)</b>	<b>Hoja: aurículas (sólo para los tipos sésiles)</b>		
absent or very weak	absentes ou très faibles	fehlend oder sehr schwach	ausentes o muy débiles		1
weak	faibles	schwach	débiles		3
medium	moyennes	mittel	medianas		5
strong	fortes	stark	fuertes		7
very strong	très fortes	sehr stark	muy fuertes		9
<b>18. Leaf: shape in cross section (+)</b>	<b>Feuille: forme à l'intersection</b>	<b>Blatt: Form im Querschnitt</b>	<b>Hoja: forma en sección transversal</b>		
concave	concave	konkav	cóncava		1
flat	plate	eben	plana		2
convex	convexe	konvex	convexa		3
<b>19. Leaf: longitudinal profile (+)</b>	<b>Feuille: profil longitudinal</b>	<b>Blatt: Längsprofil</b>	<b>Hoja: perfil longitudinal</b>		
straight	droit	gerade	recto		1
slightly recurved	légèrement incurvé	schwach gebogen	ligeramente recurvado		3
moderately recurved	modérément incurvé	mittel gebogen	moderadamente recurvado		5
strongly recurved	fortement incurvé	stark gebogen	fuertemente recurvado		7
<b>20. Leaf: width of blade at basis (sessile types only) (+)</b>	<b>Feuille: largeur du limbe à la base (seulement pour les types sessiles)</b>	<b>Blatt: Breite der Spreite an der Basis (nur ungestielte Typen)</b>	<b>Hoja: anchura de la base del limbo (sólo para tipos sésiles)</b>		
very narrow	très étroit	sehr schmal	muy estrecha		1
narrow	étroit	schmal	estrecha	Argiroudis 14 A	3
medium	moyen	mittel	media	Xanthi 81	5
broad	large	breit	ancha	Karatzova	7

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>21. Leaf: thickness of veins (excluding midrib)</b>	<b>Feuille: épaisseur des nervures (excepté nervure médiane)</b>	<b>Blatt: Dicke der Adern (ohne Mittelrippe)</b>	<b>Hoja: grosor de los nervios (excluida la nervadura central)</b>		
thin	fines	dünn	delgados		3
medium	moyennes	mittel	medianos		5
thick	épaisses	dick	gruesos		7
<b>22. Leaf: angle of lateral veins to midrib (+)</b>	<b>Feuille: angle des nervures latérales avec la nervure médiane</b>	<b>Blatt: Winkel der Seitenadern zur Mittelrippe</b>	<b>Hoja: ángulo de los nervios laterales con el nervio central</b>		
very acute	très aigu	sehr spitz	muy agudo		1
moderately acute	moyennement aigu	mittel spitz	moderadamente agudo		2
right angle	droit	rechtwinklig	ángulo recto		3
<b>23. Time of flowering (50% of plants with at least one corolla open)</b>	<b>Époque de floraison (50% des plantes avec au moins une corolle ouverte)</b>	<b>Blühzeitpunkt (50% der Pflanzen zeigen wenigstens eine offene Krone)</b>	<b>Época de floración (50% de las plantas con al menos una corola abierta)</b>		
very early	très précoce	sehr früh	muy temprana	Mavros Ipatis	1
early	précoce	früh	temprana	Xanthi 2A	3
medium	moyenne	mittel	media	Doxato	5
late	tardive	spät	tardía		7
very late	très tardive	sehr spät	muy tardía	Kontoula Zagliveriou	9
<b>24. Flower: length (*) (+)</b>	<b>Fleur: longueur (sans le pédoncule)</b>	<b>Blüte: Länge (ohne Blütenstandstiel)</b>	<b>Flor: longitud (excluido el pedúnculo)</b>		
short	courte	kurz	corta	Xanthi 81	3
medium	moyenne	mittel	media	Katerini 53	5
long	longue	lang	larga	Mavros Ipatis	7

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>25. Flower: diameter of tube (just above calyx)</b> (+)	<b>Fleur: diamètre du tube (juste au-dessus du calice)</b>	<b>Blüte: Durchmesser der Röhre (unmittelbar über dem Kelch)</b>	<b>Flor: diámetro del tubo (justo por encima del cáliz)</b>		
small	petit	klein	pequeño		3
medium	moyen	mittel	mediano		5
large	large	groß	grande		7
<b>26. Flower: swelling of tube</b>	<b>Fleur: renflement du tube</b>	<b>Blüte: Verdickung der Röhre</b>	<b>Flor: engrosamiento del tubo</b>		
weak	faible	gering	débil		3
medium	moyen	mittel	medio		5
strong	fort	stark	fuerte		7
<b>27. Flower: size of corolla</b> (+)	<b>Fleur: taille de la corolle</b>	<b>Blüte: Größe der Krone</b>	<b>Flor: tamaño de la corola</b>		
small	petite	klein	pequeña		3
medium	moyenne	mittel	mediana		5
large	grande	groß	grande		7
<b>28. Flower: expression of tips of corolla</b> (+)	<b>Fleur: expression des pointes de la corolle</b>	<b>Blüte: Ausprägung der Kronenspitzen</b>	<b>Flor: expresión de los ápices de la corola</b>		
absent or very weak	absentes ou très faibles	fehlend oder sehr gering	ausentes o muy débiles	Elassona 26	1
weak	faibles	gering	débiles		3
medium	moyennes	mittel	medianos		5
strong	fortes	stark	fuertes		7
very strong	très fortes	sehr stark	muy fuertes	Xanthi 81	9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>29. Flower: color of corolla (*)</b>	<b>Fleur: couleur de la corolle</b>	<b>Blüte: Farbe der Krone</b>	<b>Flor: color de la corola</b>		
white	blanche	weiß	blanco		1
light pink	rose clair	hellrosa	rosa claro	Xanthi 2A	2
medium pink	rose moyen	mittelrosa	rosa medio		3
dark pink	rose foncé	dunkelrosa	rosa fuerte	Katerini 53	4
red	rouge	rot	rojo		5
<b>30. Flower: development of stamens (*)</b>	<b>Fleur: développement des étamines</b>	<b>Blüte: Ausbildung von Staubblättern</b>	<b>Flor: desarrollo de los estambres</b>		
none or rudimentary	nul ou rudimentaire	keine oder rudimentär	ninguno o rudimentario	Poroia 52	1
full	complet	vollständig	pleno	Xanthi 2A	2
<b>31. Flower: length of pistil relative to stamens (varieties with fully developed stamens only) (*)</b>	<b>Fleur: longueur du pistil par rapport aux étamines (seulement pour les variétés à développement complet des étamines)</b>	<b>Blüte: Länge des Stempels im Verhältnis zu den Staubblättern (nur Sorten mit vollentwickelten Staubblättern)</b>	<b>Flor: longitud del pistilo en relación con los estambres (sólo para variedades con estambres plenamente desarrollados)</b>		
shorter	plus court	kürzer	más corto	Argiroudis 14 A	1
same length	égal	gleich lang	de igual longitud	Xanthi 2A	2
longer	plus long	länger	más largo	Argous Prossimni	3
<b>32. Inflorescence: shape (+)</b>	<b>Inflorescence: forme</b>	<b>Blütenstand: Form</b>	<b>Inflorescencia: forma</b>		
spherical	sphérique	kugelförmig	esférica	Argiroudis 14A	1
flattened spherical	sphérique aplatie	abgeflacht kugelförmig	esférica aplanada	Kontoula Zagliveriou	2
reversed conical	conique renversée	umgekehrt kegelförmig	de cono invertido		3
double conical	conique double	doppelt kegelförmig	cónica doble	Klio, Ptolemaide 63	4

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>33. Inflorescence: position relative to upper leaves</b>	<b>Inflorescence: position par rapport aux feuilles supérieures</b>	<b>Blütenstand: Stellung im Verhältnis zu den oberen Blättern</b>	<b>Inflorescencia: posición en relación con las hojas superiores</b>		
above	au-dessus	oberhalb	por encima	Ptolemaida 63	1
among	au milieu	dazwischen	entre las hojas	Argiroudis 14A	2
<b>34. Inflorescence: compactness (+)</b>	<b>Inflorescence: densité</b>	<b>Blütenstand: Dichte</b>	<b>Inflorescencia: densidad</b>		
very loose	très lâche	sehr locker	muy laxa		1
loose	lâche	locker	laxa		3
medium	moyenne	mittel	media		5
dense	dense	dicht	densa		7
very dense	très dense	sehr dicht	muy densa		9
<b>35. Fruit: form (+)</b>	<b>Fruit: forme</b>	<b>Frucht: Form</b>	<b>Fruto: forma</b>		
rounded	arrondi	rundlich	redondeado		1
ovate	ovale	eiförmig	oval		2

VII. (b) Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

Example varieties provided by Brasil/variétés exemples proposés par Brésil/ von Brasilien vorgeschlagene Beispielsorten/variedades ejemplo propuestas por Brasil

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielsorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>1. Plant: shape</b>	<b>Plante: forme</b>	<b>Pflanze: Form</b>	<b>Planta: forma</b>		
(+)					
conical	conique	kegelförmig	cónica	VA 509; MN373	1
cylindrical	cylindrique	zylindrisch	cilíndrica	TN 86;	2
elliptical	elliptique	elliptisch	elipsoide		3
inverted conical	conique déprimé	verkehrt kegelförmig	de cono invertido		4
<b>2. Plant: height of main stem (including inflorescence)</b>	<b>Plante: hauteur de la tige principale (y compris l'inflorescence)</b>	<b>Pflanze: Höhe des Haupttriebes (einschließlich Blütenstand)</b>	<b>Planta: altura del tallo principal (incluida la inflorescencia)</b>		
very short	très basse	sehr niedrig	muy corto		1
short	basse	niedrig	corto	BY 37; MN373	3
medium	moyenne	mittel	mediano	TN90; K326	5
tall	haute	hoch	largo	Banket, A1 KY8959; NC 27NF	7
very tall	très haute	sehr hoch	muy largo		9
<b>3. Plant: color of main stem</b>	<b>Plante: couleur de la tige principale</b>	<b>Pflanze: Farbe des Haupttriebes</b>	<b>Planta: color del tallo principal</b>		
white green	vert blanchâtre	weißgrün	verde blanquecino	TN86	1
light green	vert clair	hellgrün	verde claro	BY64; MN373	2
green	vert	grün	verde	—; K326	3
dark green	vert foncé	dunkelgrün	verde oscuro		4

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>4. Plant: number of leaves</b> (* )	<b>Plante: nombre de feuilles</b>	<b>Pflanze: Anzahl Blätter</b>	<b>Planta: número de hojas</b>		
very few	très petit	sehr gering	muy bajo		1
few	petit	gering	bajo	BY37; NC2326, NC82	3
medium	moyen	mittel	medio	TN90; K326	5
many	grand	groß	alto	BY64; NC27NF	7
very many	très grand	sehr groß	muy alto		9
<b>5. Plant: tendency to produce suckers</b>	<b>Plante: tendance à drageonner</b>	<b>Pflanze: Neigung zur Bildung von Seitentrieben</b>	<b>Planta: tendencia a producir chupones</b>		
absent or very weak	absente ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil		1
weak	faible	gering	débil	TN90; K326	3
medium	moyenne	mittel	media	KY8959; MN373	5
strong	forte	stark	fuerte		7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9
<b>6. Leaf: type</b> (+)	<b>Feuille: type</b>	<b>Blatt: Typ</b>	<b>Hoja: tipo</b>		
sessile	sessile	ungestielt	sésil	TN90; K326	1
petiolate	pétiolée	gestielt	peciolada		2
<b>7. Leaf: angle of insertion</b> (* ) (+)	<b>Feuille: angle d'insertion</b>	<b>Blatt: Ansatzwinkel</b>	<b>Hoja: ángulo de inserción</b>		
very acute	très aigu	sehr spitz	muy agudo	BY21, BY64; MN373, K149	1
moderately acute	modérément aigu	mäßig spitz	moderadamente agudo		2
right angle	droit	rechtwinklig	ángulo recto	TN90; K326	3

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>8. (*)</b>	<b>Leaf: length of blade (excluding auricles)</b>	<b>Feuille: longueur du limbe (à l'exclusion des oreillettes)</b>	<b>Blatt: Länge der Spreite (Blattöhrchen ausgenommen)</b>	<b>Hoja: longitud del limbo (excluyendo las aurículas)</b>	
	very short	très court	sehr kurz	muy corto	1
	short	court	kurz	corto	TN90; NC27NF 3
	medium	moyen	mittel	medio	VA509; K326 5
	long	long	lang	largo	BY64; C176 7
	very long	très long	sehr lang	muy largo	9
<b>9. (*)</b>	<b>Leaf: width of blade</b>	<b>Feuille: largeur du limbe</b>	<b>Blatt: Breite der Spreite</b>	<b>Hoja: anchura del limbo</b>	
	very narrow	très étroit	sehr schmal	muy estrecho	1
	narrow	étroit	schmal	estrecho	TN90; K149 3
	medium	moyen	mittel	medio	BY21; K326 5
	wide	large	breit	ancho	KY8959, KY907; C176 7
	very wide	très large	sehr breit	muy ancho	9
<b>10. (*)</b>	<b>Leaf blade: ratio length/width (excluding auricles)</b>	<b>Limbe: rapport longueur/largeur (à l'exclusion des oreillettes)</b>	<b>Blattspreite: Verhältnis Länge/Breite (Blattöhrchen ausgenommen)</b>	<b>Limbo: relación longitud /anchura (excluyendo las aurículas)</b>	
	very small	très petit	sehr klein	muy pequeño	1
	small	petit	klein	pequeño	KY907; C176 3
	medium	moyen	mittel	medio	5
	large	grand	groß	grande	BY64; K149 7
	very large	très grand	sehr groß	muy grande	9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>11. Leaf: shape of blade</b> (*) (+)	<b>Feuille: forme du limbe</b>	<b>Blatt: Form der Spreite</b>	<b>Hoja: forma del limbo</b>		
lanceolate	lancéolé	lanzettlich	lanceolada		1
narrow elliptic	elliptique étroit	schmal elliptisch	elíptica estrecha	VA510; K326	2
broad elliptic	elliptique large	breit elliptisch	elíptica ancha	KY907; SPG70	3
ovate	ové	eiförmig	oval		4
obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval		5
cordate	cordé	herzförmig	cordiforme		6
rounded	arrondi	rund	redondeada		7
<b>12. Leaf: color of blade</b> (*)	<b>Feuille: couleur du limbe</b>	<b>Blatt: Farbe der Blattspreite</b>	<b>Hoja: color del limbo</b>		
yellow green	vert jaune	gelbgrün	verde amarillento		1
white green	vert blanc	weißgrün	verde blanquecino	Banket A1	2
light green	vert clair	hellgrün	verde claro	TN86; K149	3
medium green	vert moyen	mittelgrün	verde medio	TN90; K326	4
dark green	vert foncé	dunkelgrün	verde oscuro		5
<b>13. Leaf: color of midrib on lower side</b> (*)	<b>Feuille: couleur de la nervure médiane sur la face intérieure</b>	<b>Blatt: Farbe der Mittelrippe an der Unterseite</b>	<b>Hoja: color de la nervadura central del envés</b>		
whitish	blanchâtre	weißlich	blanquecina	TN86	1
whitish green	vert blanchâtre	weißlichgrün	verde blanquecina	TN90; MN373	2
green	verte	grün	verde	—; K326	3

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>14. Leaf: shape of tip (+)</b>	<b>Feuille: forme du sommet</b>	<b>Blatt: Form der Spitze</b>	<b>Hoja: forma del ápice</b>		
obtuse	obtus	stumpf	obtuso	TN86	1
slightly pointed	légèrement pointu	leicht spitz	ligeramente puntiagudo	KY 8959; SPG 70	3
medium pointed	moyennement pointu	mittel spitz	medianamente puntiagudo	VA509; K326	5
strongly pointed	fortement pointu	stark spitz	fuertemente puntiagudo	—; NC2326	7
very strongly pointed	très fortement pointu	sehr stark spitz	muy fuertemente puntiagudo		9
<b>15. Leaf: blistering of blade</b>	<b>Feuille: cloqûre du limbe</b>	<b>Blatt: Blasigkeit der Spreite</b>	<b>Hoja: abullonado del limbo</b>		
absent or very weak	absente ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil		1
weak	faible	gering	débil		3
medium	moyenne	mittel	medio		5
strong	forte	stark	fuerte		7
very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte		9
<b>16. Leaf: undulations of margin</b>	<b>Feuille: ondulations du bord</b>	<b>Blatt: Randwellungen</b>	<b>Hoja: ondulación del borde</b>		
absent or very weak	absentes ou très faibles	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil		1
weak	faibles	gering	débil		3
medium	moyennes	mittel	media	TN90	5
strong	fortes	stark	fuerte	KY14; K346	7

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>17. Leaf: auricles (sessile types only) (+)</b>	<b>Feuille: oreillettes (seulement pour les types sessiles)</b>	<b>Blatt: Öhrchen (nur ungestielte Typen)</b>	<b>Hoja: aurículas (sólo para los tipos sésiles)</b>		
absent or very weak	absentes ou très faibles	fehlend oder sehr schwach	ausentes o muy débiles		1
weak	faibles	schwach	débiles	MN373	3
medium	moyennes	mittel	medianas	TN90; K326	5
strong	fortes	stark	fuertes	TN86; C176	7
very strong	très fortes	sehr stark	muy fuertes		9
<b>18. Leaf: shape in cross section (+)</b>	<b>Feuille: forme à l'intersection</b>	<b>Blatt: Form im Querschnitt</b>	<b>Hoja: forma en sección transversal</b>		
concave	concave	konkav	cóncava	KY 8959; K326	1
flat	plate	eben	plana	TN90;	2
convex	convexe	konvex	convexa	KY10; C176	3
<b>19. Leaf: longitudinal profile (+)</b>	<b>Feuille: profil longitudinal</b>	<b>Blatt: Längsprofil</b>	<b>Hoja: perfil longitudinal</b>		
straight	droit	gerade	recto		1
slightly recurved	légèrement incurvé	schwach gebogen	ligeramente recurvado	KY 8959; K326	3
moderately recurved	modérément incurvé	mittel gebogen	moderadamente recurvado	—; C176	5
strongly recurved	fortement incurvé	stark gebogen	fuertemente recurvado		7
<b>20. Leaf: width of blade at basis (sessile types only) (+)</b>	<b>Feuille: largeur du limbe à la base (seulement pour les types sessiles)</b>	<b>Blatt: Breite der Spreite an der Basis (nur ungestielte Typen)</b>	<b>Hoja: anchura de la base del limbo (sólo para tipos sésiles)</b>		
very narrow	très étroit	sehr schmal	muy estrecha		1
narrow	étroit	schmal	estrecha		3
medium	moyen	mittel	media		5
broad	large	breit	ancha		7

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>21. Leaf: thickness of veins (excluding midrib)</b>	<b>Feuille: épaisseur des nervures (excepté nervure médiane)</b>	<b>Blatt: Dicke der Adern (ohne Mittelrippe)</b>	<b>Hoja: grosor de los nervios (excluida la nervadura central)</b>		
thin	fines	dünn	delgados	KY10; MN373	3
medium	moyennes	mittel	medianos	TN86; K326	5
thick	épaisses	dick	gruesos		7
<b>22. Leaf: angle of lateral veins to midrib (+)</b>	<b>Feuille: angle des nervures latérales avec la nervure médiane</b>	<b>Blatt: Winkel der Seitenadern zur Mittelrippe</b>	<b>Hoja: ángulo de los nervios laterales con el nervio central</b>		
very acute	très aigu	sehr spitz	muy agudo	KY14; K149	1
moderately acute	moyennement aigu	mittel spitz	moderadamente agudo	TN90; K326	2
right angle	droit	rechtwinklig	ángulo recto		3
<b>23. Time of flowering (50% of plants with at least one corolla open)</b>	<b>Époque de floraison (50% des plantes avec au moins une corolle ouverte)</b>	<b>Blühzeitpunkt (50% der Pflanzen zeigen wenigstens eine offene Krone)</b>	<b>Época de floración (50% de las plantas con al menos una corola abierta)</b>		
very early	très précoce	sehr früh	muy temprana		1
early	précoce	früh	temprana	BY21; MN373	3
medium	moyenne	mittel	media	TN 90; K 326	5
late	tardive	spät	tardía	BY 64; NC27NF	7
very late	très tardive	sehr spät	muy tardía		9
<b>24. Flower: length (*) (+)</b>	<b>Fleur: longueur (sans le pédoncule)</b>	<b>Blüte: Länge (ohne Blütenstandstiel)</b>	<b>Flor: longitud (excluido el pedúnculo)</b>		
short	courte	kurz	corta		3
medium	moyenne	mittel	media	TN90; K 326	5
long	longue	lang	larga		7

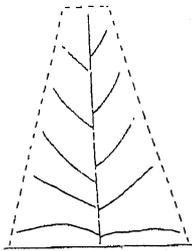
English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>25. Flower: diameter of tube (just above calyx)</b> (+)	<b>Fleur: diamètre du tube (juste au-dessus du calice)</b>	<b>Blüte: Durchmesser der Röhre (unmittelbar über dem Kelch)</b>	<b>Flor: diámetro del tubo (justo por encima del cáliz)</b>		
small	petit	klein	pequeño		3
medium	moyen	mittel	mediano	TN90; K 326	5
large	large	groß	grande		7
<b>26. Flower: swelling of tube</b>	<b>Fleur: renflement du tube</b>	<b>Blüte: Verdickung der Röhre</b>	<b>Flor: engrosamiento del tubo</b>		
weak	faible	gering	débil		3
medium	moyen	mittel	medio		5
strong	fort	stark	fuerte		7
<b>27. Flower: size of corolla</b> (+)	<b>Fleur: taille de la corolle</b>	<b>Blüte: Größe der Krone</b>	<b>Flor: tamaño de la corola</b>		
small	petite	klein	pequeña		3
medium	moyenne	mittel	mediana	TN90; K 326	5
large	grande	groß	grande		7
<b>28. Flower: expression of tips of corolla</b> (+)	<b>Fleur: expression des pointes de la corolle</b>	<b>Blüte: Ausprägung der Kronenspitzen</b>	<b>Flor: expresión de los ápices de la corola</b>		
absent or very weak	absentes ou très faibles	fehlend oder sehr gering	ausentes o muy débiles		1
weak	faibles	gering	débiles	—; C 371 G	3
medium	moyennes	mittel	medianos	KY8959; C176	5
strong	fortes	stark	fuertes	TN90; K 326	7
very strong	très fortes	sehr stark	muy fuertes		9

English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>29. Flower: color of corolla (*)</b>	<b>Fleur: couleur de la corolle</b>	<b>Blüte: Farbe der Krone</b>	<b>Flor: color de la corola</b>		
white	blanche	weiß	blanco	VA 528	1
light pink	rose clair	hellrosa	rosa claro		2
medium pink	rose moyen	mittelrosa	rosa medio	TN90; K 326	3
dark pink	rose foncé	dunkelrosa	rosa fuerte	—; C 371 G	4
red	rouge	rot	rojo		5
<b>30. Flower: development of stamens (*)</b>	<b>Fleur: développement des étamines</b>	<b>Blüte: Ausbildung von Staubblättern</b>	<b>Flor: desarrollo de los estambres</b>		
none or rudimentary	nul ou rudimentaire	keine oder rudimentär	ninguno o rudimentario		1
full	complet	vollständig	pleno	TN90; K 326	2
<b>31. Flower: length of pistil relative to stamens (varieties with fully developed stamens only) (*)</b>	<b>Fleur: longueur du pistil par rapport aux étamines (seulement pour les variétés à développement complet des étamines)</b>	<b>Blüte: Länge des Stempels im Verhältnis zu den Staubblättern (nur Sorten mit vollentwickelten Staubblättern)</b>	<b>Flor: longitud del pistilo en relación con los estambres (sólo para variedades con estambres plenamente desarrollados)</b>		
shorter	plus court	kürzer	más corto	TN86; K326	1
same length	égal	gleich lang	de igual longitud	TN90	2
longer	plus long	länger	más largo		3
<b>32. Inflorescence: shape (+)</b>	<b>Inflorescence: forme</b>	<b>Blütenstand: Form</b>	<b>Inflorescencia: forma</b>		
spherical	sphérique	kugelförmig	esférica	KY 8959	1
flattened spherical	sphérique aplatie	abgeflacht kugelförmig	esférica aplanada		2
reversed conical	conique renversée	umgekehrt kegelförmig	de cono invertido		3
double conical	conique double	doppelt kegelförmig	cónica doble		4

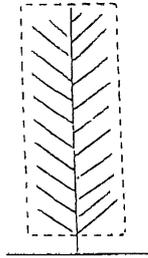
English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
<b>33. Inflorescence: position relative to upper leaves</b>	<b>Inflorescence: position par rapport aux feuilles supérieures</b>	<b>Blütenstand: Stellung im Verhältnis zu den oberen Blättern</b>	<b>Inflorescencia: posición en relación con las hojas superiores</b>		
above	au-dessus	oberhalb	por encima		1
among	au milieu	dazwischen	entre las hojas	TN90; K326	2
<b>34. Inflorescence: compactness (+)</b>	<b>Inflorescence: densité</b>	<b>Blütenstand: Dichte</b>	<b>Inflorescencia: densidad</b>		
very loose	très lâche	sehr locker	muy laxa		1
loose	lâche	locker	laxa	BY 21; MN 373	3
medium	moyenne	mittel	media	TN 90; K 326	5
dense	dense	dicht	densa	BY 64	7
very dense	très dense	sehr dicht	muy densa		9
<b>35. Fruit: form (+)</b>	<b>Fruit: forme</b>	<b>Frucht: Form</b>	<b>Fruto: forma</b>		
rounded	arrondi	rundlich	redondeado	BY 64; C 371 G	1
ovate	ovale	eiförmig	oval	BY 21; K 326	2

VIII. Erklärungen zu der Merkmalstabelle

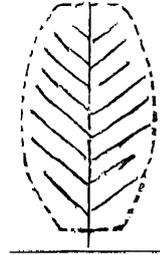
Zu 1: Pflanze: Form



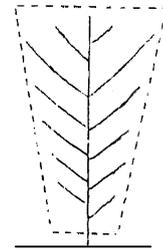
1  
kegelförmig



2  
zylindrisch

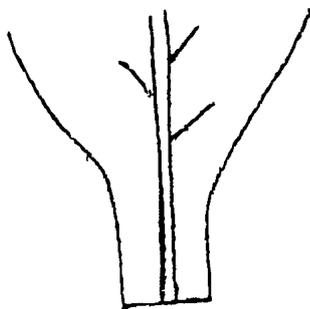


3  
elliptisch

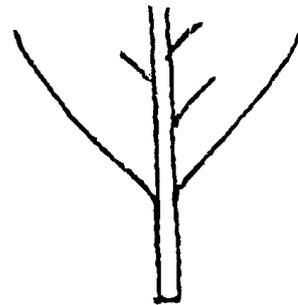


4  
verkehrt kegelförmig

Zu 6: Blatt: Typ



1  
ungestielt

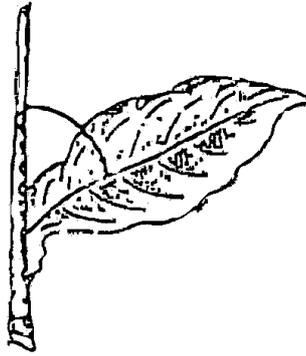


2  
gestielt

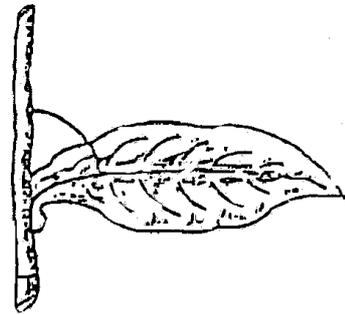
Zu 7: Blatt: Winkel des Ansatzes



1  
sehr spitz



2  
mäßig spitz

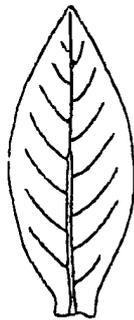


3  
rechtwinklig

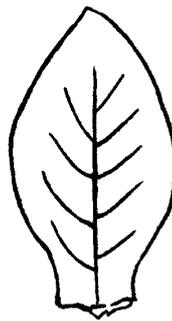
Zu 11: Blatt: Form der Blattspreite



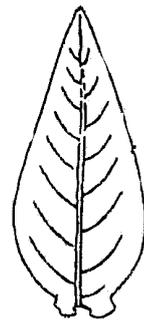
1  
lanzettlich



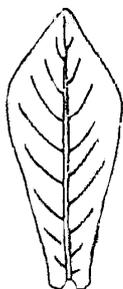
2  
schmal elliptisch



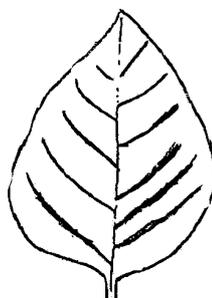
3  
breit elliptisch



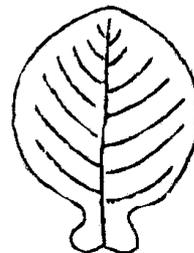
4  
eiförmig



5  
verkehrt eiförmig



6  
herzförmig



7  
rund

Zu 14: Blatt: Form der Spitze



1  
stumpf



3  
leicht spitz



5  
mittel spitz

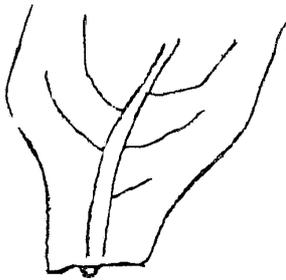


7  
stark spitz

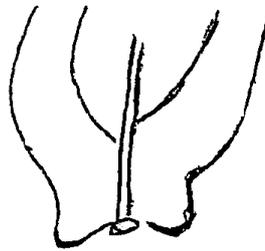


9  
sehr stark spitz

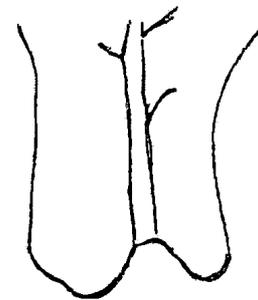
Zu 17: Blatt: Öhrchen (nur ungestielte Typen)



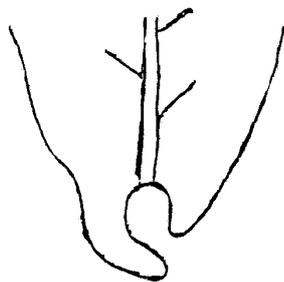
1  
fehlend oder sehr schwach



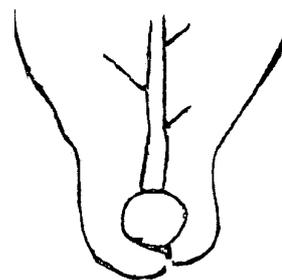
3  
schwach



5  
mittel



7  
stark

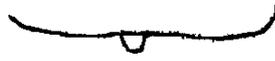


9  
sehr stark

Zu 18: Blatt: Form im Querschnitt



1  
konkav

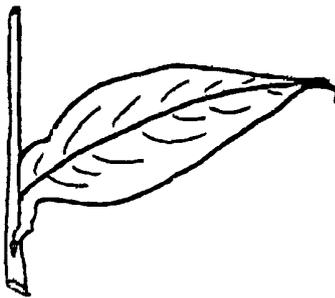


2  
eben

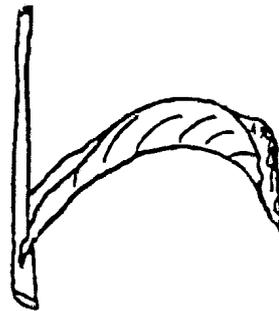


3  
konvex

Zu 19: Blatt: Längsprofil

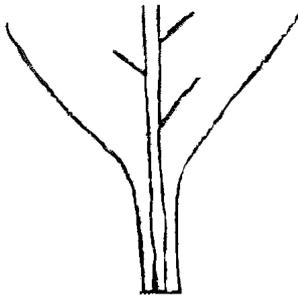


1  
gerade

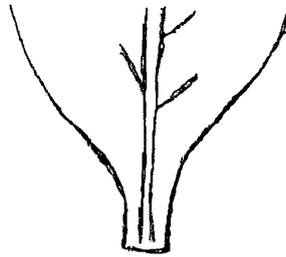


7  
stark gebogen

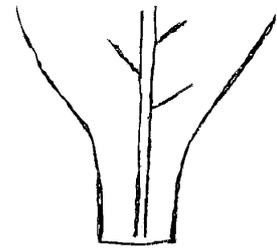
Zu 20: Blatt: Breite der Spreite an der Basis (nur ungestielte Typen)



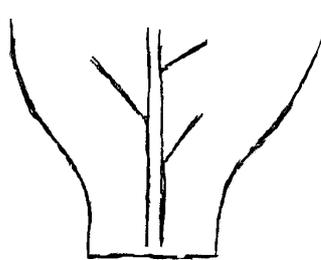
1  
sehr schmal



3  
schmal

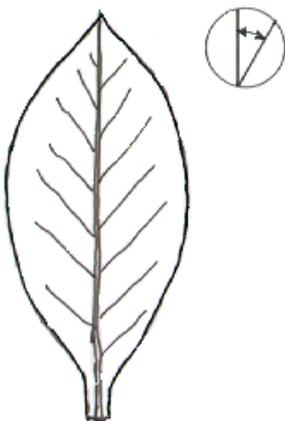


5  
mittel

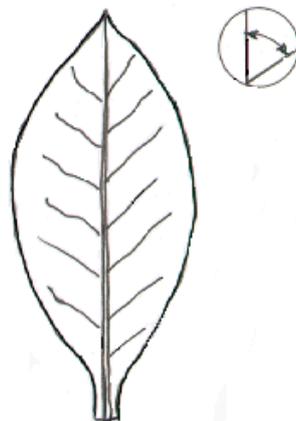


7  
breit

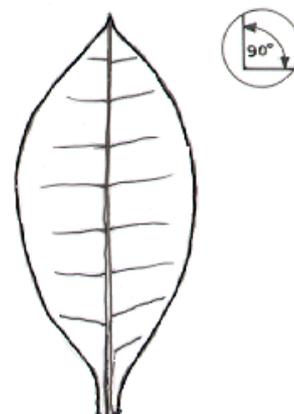
Zu. 22: Blatt: Winkel der Seitenadern zur Mittelrippe



1  
sehr spitz

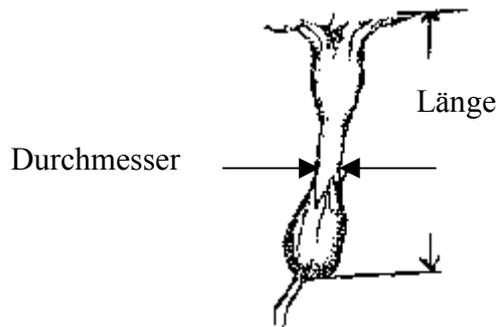


2  
mittel spitz

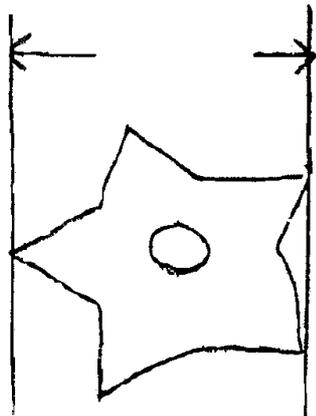


3  
rechtwinklig

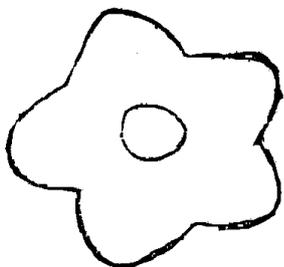
Zu 24 und 25: Blüte: Länge (ohne Blütenstandstiel) und Durchmesser der Röhre (unmittelbar über dem Kelch)



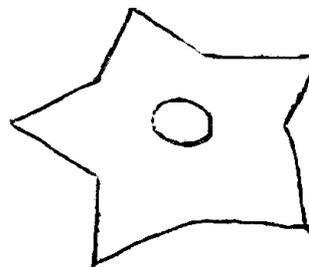
Zu 27: Blüte: Größe der Krone



Zu 28: Blüte: Ausprägung der Kronenspitzen

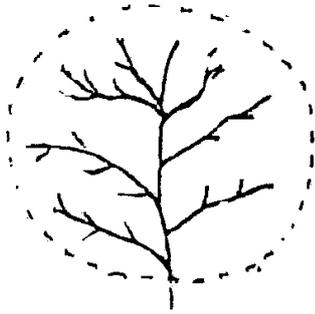


1  
fehlend oder sehr gering

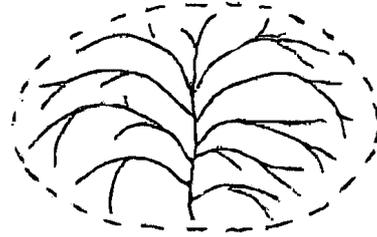


9  
sehr stark

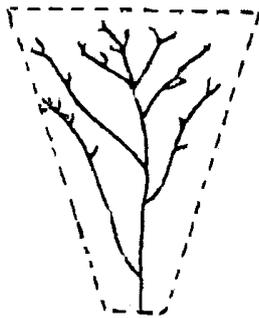
Zu 32: Blütenstand: Form



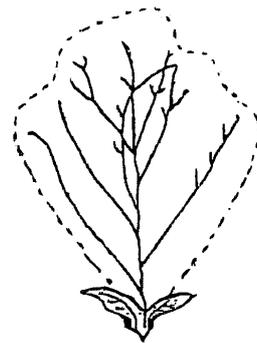
1  
kugelförmig



2  
abgeflacht kugelförmig



3  
umgekehrt kegelförmig

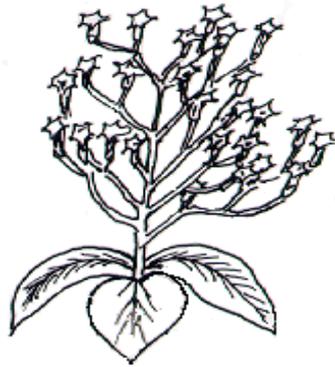


4  
doppelt kegelförmig

Zu. 34: Blütenstand: Dichte



1  
sehr locker



3  
locker



5  
mittel

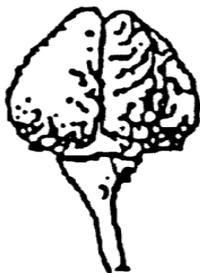


7  
dicht



9  
sehr dicht

Zu. 35: Frucht: Form



1  
rundlich



2  
eiförmig



IX. Literatur

X. Technischer Fragebogen

	Referenznummer (nicht vom Anmelder auszufüllen)
<p>TECHNISCHER FRAGEBOGEN in Verbindung mit der Anmeldung zum Sortenschutz auszufüllen</p>	
1. Art	<p><i>Nicotiana tabacum</i> L.  TABAK</p>
2. Anmelder (Name und Adresse)	
3. Vorgeschlagene Sortenbezeichnung oder Anmeldebezeichnung	

4. Informationen über Ursprung, Erhaltung und Vermehrung der Sorte

4.1 Typ des Materials

- a) Inzuchtlinie
  - männliche fertile Linie [ ]
  - männliche sterile Linie [ ]
- b) männliche sterile Einfachhybride [ ]
- c) offen abblühende Sorte [ ]
- d) Sonstige (bitte angeben) [ ]

.....

4.2 Formel (Hybridsorten): die Informationen gemäß den Kapiteln 5 und/bis 7 sollten für jede Hybridkomponente auf gesondertem Blatt hinzugefügt werden.

Einfachhybride

- weibliche Elternlinie .....
- männliche Elternlinie .....

N.B. Im Fall der Verwendung des Systems einer männlichen Sterilität ist die Bezeichnung der Maintainerlinie der weiblichen Elternlinie anzugeben.

.....

4.3 Genetischer Ursprung und Züchtungsmethode

4.4 Sonstige Informationen

5. Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf das entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; die Ausprägungsstufe, die derjenigen der Sorte am nächsten kommt, bitte ankreuzen).

Merkmale	Beispielsorten Merkmalstabelle (a)	Beispielsorten Merkmalstabelle (b)	Note
<b>5.1 Pflanze: Höhe des Haupttriebes (einschließlich Blütenstand)</b> (2)			
sehr niedrig	Tsempeli Agriniou 21		1[ ]
niedrig	Xanthi 81	BY 37; MN373	3[ ]
mittel	Zihna Pageou	TN90; K326	5[ ]
hoch	Virginia Hellas 9	Banket, A1 KY8959; NC 27NF	7[ ]
sehr hoch	Burley 21E		9[ ]
<b>5.2 Pflanze: Anzahl Blätter</b> (4)			
sehr gering	Mavros Ipatis		1[ ]
gering	Mirodato Agriniou 13B Niki	BY37; NC2326, NC82	3[ ]
mittel	Doxato	TN90; K326	5[ ]
groß	Zihna Pageou	BY64; NC27NF	7[ ]
sehr groß	Sampsous 79		9[ ]
<b>5.3 Blatt: Form der Blattspreite</b> (11)			
lanzettlich	Tsempeli Agriniou 21		1[ ]
schmal elliptisch	Virginia Hellas 9	VA510; K326	2[ ]
breit elliptisch	Xanthi 101	KY907; SPG70	3[ ]
eiförmig	Argiroudis 14A		4[ ]
verkehrt eiförmig			5[ ]
herzförmig	Katerini 53		6[ ]
rund			7[ ]

Merkmale	Beispielsorten Merkmalstabelle (a)	Beispielsorten Merkmalstabelle (b)	Note
<b>5.4 Blatt: Farbe der Mittelrippe an der Unterseite (13)</b>			
weißlich		TN86	1[ ]
weißlichgrün		TN90; MN373	2[ ]
grün		—; K326	3[ ]
<b>5.5 Blühzeitpunkt: (50% der Pflanzen zeigen wenigstens (23) eine offene Krone)</b>			
sehr früh	Mavros Ipatis		1[ ]
früh	Xanthi 2A	BY21; MN373	3[ ]
mittel	Doxato	TN 90; K 326	5[ ]
spät		BY 64; NC27NF	7[ ]
sehr spät	Kontoula Zagliveriou		9[ ]
<b>5.6 Blüte: Farbe der Krone (29)</b>			
weiß		VA 528	1[ ]
hellrosa	Xanthi 2A		2[ ]
mittelrosa		TN90; K 326	3[ ]
dunkelrosa	Katerini 53	—; C 371 G	4[ ]
rot			5[ ]
<b>5.7 Blüte: Ausbildung von Staubblättern (30)</b>			
keine oder rudimentär	Poroia 52		1[ ]
voll	Xanthi 2A	TN90; K 326	2[ ]

6. Ähnliche Sorten und Unterschiede zu diesen Sorten

Bezeichnung der ähnlichen Sorte	Merkmal, in dem die ähnliche Sorte unterschiedlich ist <sup>o)</sup>	Ausprägungsstufe der ähnlichen Sorte	Ausprägungsstufe der Kandidatensorte
---------------------------------	--	--------------------------------------	--------------------------------------

<sup>o)</sup> Sofern die Ausprägungsstufen der beiden Sorten identisch sind, bitte die Größe des Unterschieds angeben.

